Chap. III

Timee [en] est tout plain de froid[9] < > En voulant louer Alexandre le Grand «Il a, dit-il, conquis toute l'Asie en moins de temps qu'Isocrate n'en a employe a composer son Panegyrique» (345)

Chap. IV

Toutes ces affectations cependant si basses et si pueriles, ne viennent que d'une seule cause, c'est a sçavoir de ce qu'on cherche trop la nouveaute dans les pensees qui est la manie surtout des Ecrivains d'aujourd'hui (347)

Chap. VI

Il y a [pour ainsi dire] cinq sources principales du Sublime < > 1 *Une certaine Elevation d'esprit, qui nous fait penser heureusement les choses* < > 2 *Pathetique* < > 3 *Les Figures tournees d'une certaine maniere* 4 *La noblesse de l'expression* qui a deux parties, le choix des mots, et la diction elegante et figurée < > 5 *La Composition et l arrangement des paroles dans toute leur magnificence et leur dignite* (349–350)

Chap. VII

Pour moy, lui disoit Parmenion, *si j estois Alexandre j'accepterois ces offres — Et moy aussi,* repliqua ce Prince, *si j'estois Parmenion* (351)

Autant qu'un homme, assis au rivages des mers,
Void d'un roc elevé d'espace dans les airs,
Autant des Immortels les coursiers intrepides
En franchissent d'un saut, etc (352)[10]

L'Enfer s'emeut au bruit de Neptune en furie
Pluton sort de son thrône, il pâlit, il s'ecrie,
Il a peur que ce Dieu, dans cet affreux sejour,
D'un coup de son Trident ne fasse entrer le jour
Et par le centre ouvert de la Terre ebranlee
Ne fasse voir du Styx la rive desolee,
Ne decouvre aux Vivants cet empire odieux
Abhorre des Mortels, et craint même des Dieux (352)[11]

Il (Neptune — *И С*) attelle son char, et montant fierement
Lui fait fendre les flots de l'humide Element
Des qu'on le voit marcher sur ces liquides plaines
D'aise on entend sauter les pezantes Balaînes
L'Eau fremit sous le Dieu qui lui donne la loi
Et semble avec plaisir reconnoistre son Roi
Cependant le char vole, etc (353)[12]

---

[9] Cp Pour ce qui est de ce Froid et Pueril dont nous parlions Timee en est tout plein (345)
[10] Илиада, V, 770–772
[11] Илиада, XX, 61–65
[12] У Псевдо-Лонгина здесь компиляция стихов из различных мест Илиады XIII, 18 XIII 19 27–30